

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Δεκεμβρίου 2008

σχετικά με τη χρήση από εκδότες κινητών αξιών τρίτων χωρών των εθνικών λογιστικών προτύπων ορισμένων τρίτων χωρών και των διεθνών προτύπων χρηματοοικονομικής αναφοράς για την προετοιμασία των ενοποιημένων χρηματοοικονομικών τους καταστάσεων

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2008) 8218]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2008/961/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 2004/109/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Δεκεμβρίου 2004, για την εναρμόνιση των προϋποθέσεων διαφάνειας αναφορικά με την πληροφόρηση σχετικά με εκδότες των οποίων οι κινητές αξίες έχουν εισαχθεί προς διαπραγμάτευση σε ρυθμιζόμενη αγορά και για την τροποποίηση της οδηγίας 2001/24/ΕΚ ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 23 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1606/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Ιουλίου 2002, για την εφαρμογή διεθνών λογιστικών προτύπων ⁽²⁾ προβλέπει ότι οι εταιρείες που διέπονται από το δικαίωμα ενός κράτους μέλους και των οποίων οι τίτλοι είναι δεκτοί προς διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά οιοδήποτε κράτους μέλους, καταρτίζουν τους ενοποιημένους λογαριασμούς τους σύμφωνα με τα διεθνή λογιστικά πρότυπα, που τώρα αποκαλούνται διεθνή πρότυπα χρηματοοικονομικής αναφοράς, τα οποία εγκρίθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1606/2002 (στο εξής «εγκεκριμένα ΔΠΧΑ»), για κάθε οικονομικό έτος που αρχίζει την 1η Ιανουαρίου 2005 ή μετά την ημερομηνία αυτή.
- (2) Τα άρθρα 4 και 5 της οδηγίας 2004/109/ΕΚ προβλέπουν ότι, στις περιπτώσεις που ο εκδότης πρέπει να καταρτίσει ενοποιημένους λογαριασμούς, οι ετήσιες και εξαμηνιαίες χρηματοοικονομικές καταστάσεις πρέπει να περιλαμβάνουν αυτούς τους ενοποιημένους λογαριασμούς που καταρτίστηκαν σύμφωνα με τα εγκεκριμένα ΔΠΧΑ. Παρόλον ότι η διάταξη αυτή ισχύει τόσο για τους κοινοτικούς εκδότες, όσο και για τους εκδότες τρίτων χωρών, οι εκδότες τρίτων χωρών μπορούν να εξαιρεθούν από αυτή τη διάταξη, υπό τον όρο ότι η νομοθεσία της χώρας τους προβλέπει ισοδύναμες διατάξεις.
- (3) Η απόφαση 2006/891/ΕΚ της Επιτροπής ⁽³⁾ προέβλεπε ότι ο εκδότης τρίτης χώρας μπορεί επίσης να προετοιμάσει τους ενοποιημένους λογαριασμούς του, για τα οικονομικά έτη που αρχίζουν πριν από την 1η Ιανουαρίου 2009, σύμφωνα

με τα ΔΠΧΑ που εξέδωσε ο Οργανισμός Διεθνών Λογιστικών Προτύπων (ΟΔΛΠ), τις ΓΑΛΑ του Καναδά, της Ιαπωνίας ή των Ηνωμένων Πολιτειών ή με τις ΓΑΛΑ τρίτων χωρών οι οποίες συγκλίνουν προς τα ΔΠΧΑ.

- (4) Οι χρηματοοικονομικές καταστάσεις που καταρτίζονται σύμφωνα με τα ΔΠΧΑ που εξέδωσε ο Οργανισμός Διεθνών Λογιστικών Προτύπων (ΟΔΛΠ) παρέχουν στους χρήστες τους επαρκείς πληροφορίες ώστε να μορφώσουν βάσιμη γνώμη για την περιουσία, τη χρηματοοικονομική κατάσταση, τα αποτελέσματα χρήσεως και τις προοπτικές ενός εκδότη. Για τον λόγο αυτό, κρίνεται σκόπιμο να επιτρέπεται σε εκδότες τρίτων χωρών να χρησιμοποιούν εντός της Κοινότητας τα ΔΠΧΑ που εξέδωσε ο ΟΔΛΠ.
- (5) Για να διαπιστωθεί αν οι γενικά αποδεκτές λογικές αρχές (ΓΑΛΑ) μιας τρίτης χώρας είναι ισοδύναμες με τα εγκεκριμένα ΔΠΧΑ, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1569/2007 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2007, για την καθιέρωση μηχανισμού για τον προσδιορισμό της ισοδυναμίας των λογιστικών προτύπων που εφαρμόζουν οι εκδότες κινητών αξιών τρίτων χωρών βάσει των οδηγιών 2003/71/ΕΚ και 2004/109/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾ προβλέπει τον ορισμό της ισοδυναμίας και καθορίζει έναν μηχανισμό για τον προσδιορισμό της ισοδυναμίας των ΓΑΛΑ μιας τρίτης χώρας. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1569/2007 απαιτεί επίσης να επιτρέψει η απόφαση της Επιτροπής στους κοινοτικούς εκδότες να χρησιμοποιούν ΔΠΧΑ που έχουν εκδοθεί δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1606/2002 στην εν λόγω τρίτη χώρα.
- (6) Τον Δεκέμβριο του 2007, η Επιτροπή συμβουλευτήκε την επιτροπή ρυθμιστικών αρχών των αγορών κινητών αξιών (ΕΡΑΑΚΑ) σχετικά με την τεχνική αξιολόγηση της ισοδυναμίας των γενικά αποδεκτών λογιστικών αρχών (ΓΑΛΑ) των Ηνωμένων Πολιτειών, της Κίνας και της Ιαπωνίας. Τον Μάρτιο του 2008, η Επιτροπή διέυρυνε τη σχετική διαβούλευση προς τις ΓΑΛΑ της Νότιας Κορέας, του Καναδά και της Ινδίας.
- (7) Με τις γνωμοδοτήσεις της, αντίστοιχα του Μαρτίου, Μαΐου και Οκτωβρίου 2008, η ΕΡΑΑΚΑ συνέστησε τη χρήση εντός της Κοινότητας των ΓΑΛΑ των ΗΠΑ και της Ιαπωνίας ως ισοδύναμων προς τα ΔΠΧΑ. Εξάλλου, η ΕΡΑΑΚΑ συνέστησε την προσωρινή αποδοχή εντός της Κοινότητας, μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2011 το αργότερο, των χρηματοοικονομικών καταστάσεων που καταρτίζονται βάσει των ΓΑΛΑ της Κίνας, του Καναδά, της Νότιας Κορέας και της Ινδίας.

⁽¹⁾ ΕΕ L 390 της 31.12.2004, σ. 38.

⁽²⁾ ΕΕ L 243 της 11.9.2002, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 343 της 8.12.2006, σ. 96.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 340 της 22.12.2007, σ. 66.

- (8) Το 2006, ο Οργανισμός Λογιστικών Προτύπων των ΗΠΑ και ο ΟΔΑΠ συνήψαν μνημόνιο συμφωνίας το οποίο επιβεβαιώνει την πρόθεσή τους για την επίτευξη του στόχου της σύγκλισης των ΓΑΛΑ των ΗΠΑ με τα ΔΠΧΑ και προέβλεπε το πρόγραμμα εργασίας για την επίτευξη αυτού του στόχου. Χάρis σε αυτό το πρόγραμμα εργασίας, εξαλείφθηκαν πολλές σημαντικές διαφορές ανάμεσα στις ΓΑΛΑ των ΗΠΑ και στα ΔΠΧΑ. Επιπλέον, μετά τον διάλογο ανάμεσα στην Επιτροπή και στην Επιτροπή Κεφαλαιαγοράς των ΗΠΑ, δεν απαιτείται πλέον για τους κοινοτικούς εκδότες οι οποίοι καταρτίζουν τις χρηματοοικονομικές τους καταστάσεις βάσει των ΔΠΧΑ, όπως έχουν εκδοθεί από τον ΟΔΑΠ, να τις αναπροσαρμόζουν. Κρίνεται επομένως σκόπιμο να θεωρούνται οι ΓΑΛΑ των ΗΠΑ ισοδύναμες με τα εγκεκριμένα ΔΠΧΑ από την 1η Ιανουαρίου 2009.
- (9) Τον Αύγουστο του 2007, ο Οργανισμός Λογιστικών Προτύπων της Ιαπωνίας και ο ΟΔΑΠ ανακοίνωσαν τη σύναψη συμφωνίας για την επιτάχυνση της σύγκλισης, με την εξάλειψη των σημαντικών διαφορών ανάμεσα στις ΓΑΛΑ της Ιαπωνίας και στα ΔΠΧΑ μέχρι το 2008 και των υπόλοιπων διαφορών πριν από το τέλος του 2011. Οι ιαπωνικές αρχές δεν απαιτούν για τους κοινοτικούς εκδότες, οι οποίοι καταρτίζουν τις χρηματοοικονομικές τους καταστάσεις σύμφωνα με τα ΔΠΧΑ, να τις αναπροσαρμόζουν. Κρίνεται επομένως σκόπιμο να θεωρούνται οι ΓΑΛΑ της Ιαπωνίας ισοδύναμες με τα εγκεκριμένα ΔΠΧΑ από την 1η Ιανουαρίου 2009.
- (10) Σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1569/2007, μπορεί να επιτραπεί σε εκδότες τρίτων χωρών να χρησιμοποιούν τις ΓΑΛΑ άλλης τρίτης χώρας η οποία έχει δεσμευθεί να συγκλίνει προς τα ΔΠΧΑ ή να τα υιοθετήσει, ή έχει συνάψει συμφωνία αμοιβαίας αναγνώρισης με την Κοινότητα πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2008 για μεταβατική περίοδο η οποία θα λήγει το αργότερο στις 31 Δεκεμβρίου 2011.
- (11) Στην Κίνα, τα λογιστικά πρότυπα για επιχειρήσεις συγκλίνουν σε μεγάλο βαθμό προς τα ΔΠΧΑ και καλύπτουν σχεδόν όλα τα θέματα των ισχυόντων ΔΠΧΑ. Εντούτοις, επειδή τα λογιστικά πρότυπα για επιχειρήσεις άρχισαν να εφαρμόζονται μόλις το 2007, χρειάζονται και άλλες αποδείξεις για την ορθή τους εφαρμογή.
- (12) Ο Οργανισμός Λογιστικών Προτύπων του Καναδά ανέλαβε δημόσια δέσμευση, τον Ιανουάριο του 2006, να υιοθετήσει τα ΔΠΧΑ μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2011 και λαμβάνει ήδη αποτελεσματικά μέτρα για τη διασφάλιση της έγκαιρης και πλήρους μετάβασης προς τα ΔΠΧΑ μέχρι την ημερομηνία αυτή.
- (13) Η Χρηματοπιστωτική Επιτροπή και το Λογιστικό Ινστιτούτο της Κορέας ανέλαβαν δημόσια δέσμευση, τον Μάρτιο του 2007, να υιοθετήσουν τα ΔΠΧΑ μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2011 και λαμβάνουν αποτελεσματικά μέτρα για τη διασφάλιση της έγκαιρης και πλήρους μετάβασης προς τα ΔΠΧΑ μέχρι την ημερομηνία αυτή.
- (14) Η ινδική κυβέρνηση και το Ινδικό Ινστιτούτο Ορκωτών Λογιστών (Indian Institute of Chartered Accountants) ανέλαβαν δημόσια δέσμευση, τον Ιούλιο του 2007, να υιοθετήσουν τα ΔΠΧΑ μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2011 και λαμβάνουν αποτελεσματικά μέτρα για τη διασφάλιση της έγκαιρης και πλήρους μετάβασης προς τα ΔΠΧΑ μέχρι την ημερομηνία αυτή.
- (15) Δεδομένου ότι δεν πρόκειται να ληφθεί οριστική απόφαση σχετικά με την ισοδυναμία των λογιστικών προτύπων που συγκλίνουν προς τα ΔΠΧΑ πριν γίνει η εκτίμηση της εφαρμογής τους από εταιρείες και ελεγκτές, θα πρέπει να ενισχυθούν οι προσπάθειες αυτών των χωρών οι οποίες έχουν δεσμευθεί για τη σύγκλιση των λογιστικών τους προτύπων προς τα ΔΠΧΑ, καθώς και των χωρών οι οποίες έχουν δεσμευθεί να υιοθετήσουν τα ΔΠΧΑ. Κατά συνέπεια, κρίνεται σκόπιμο να επιτρέπεται σε εκδότες τρίτων χωρών να προετοιμάζουν τις ετήσιες ή τις εξαμηνιαίες χρηματοοικονομικές τους καταστάσεις εντός της Κοινότητας, για μεταβατική περίοδο που δεν θα υπερβεί τα τρία έτη, σύμφωνα με τις ΓΑΛΑ της Κίνας, του Καναδά, της Νότιας Κορέας ή της Ινδίας.
- (16) Η Επιτροπή, με την τεχνική υποστήριξη της ΕΡΑΑΚΑ, πρέπει να συνεχίσει να παρακολουθεί την εξέλιξη αυτών των ΓΑΛΑ των τρίτων χωρών σε σχέση με τα εγκεκριμένα ΔΠΧΑ.
- (17) Πρέπει να ενθαρρυνθούν οι χώρες προκειμένου να υιοθετήσουν τα ΔΠΧΑ. Η ΕΕ δύναται να καθορίσει ότι τα εθνικά πρότυπα που έχουν χαρακτηριστεί ως ισοδύναμα δεν μπορούν να χρησιμοποιούνται πλέον για την προετοιμασία των πληροφοριών που απαιτούνται βάσει της οδηγίας 2004/109/ΕΚ ή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 809/2004 της Επιτροπής⁽¹⁾ για την εφαρμογή της οδηγίας 2003/71/ΕΚ, άπαξ και οι εν λόγω αντίστοιχες χώρες υιοθετήσουν τα ΔΠΧΑ ως το μόνο λογιστικό τους πρότυπο.
- (18) Καταργείται, για λόγους σαφήνειας και διαφάνειας, η απόφαση 2006/891/ΕΚ.
- (19) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής Κινητών Αξιών,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Από την 1η Ιανουαρίου 2009, πλέον των ΔΠΧΑ που έχουν εκδοθεί δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1606/2002, σχετικά με τις ετήσιες ενοποιημένες χρηματοοικονομικές καταστάσεις και τις εξαμηνιαίες ενοποιημένες χρηματοοικονομικές καταστάσεις, τα ακόλουθα πρότυπα θεωρούνται ισοδύναμα με τα ΔΠΧΑ που εκδόθηκαν σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1606/2002:

- α) διεθνή πρότυπα χρηματοοικονομικής αναφοράς, υπό τον όρο ότι οι σημειώσεις στις ελεγμένες χρηματοοικονομικές καταστάσεις περιλαμβάνουν ρητή και ανεπιφύλακτη δήλωση ότι αυτές οι χρηματοοικονομικές καταστάσεις είναι σύμφωνες με τα διεθνή πρότυπα χρηματοοικονομικής αναφοράς με βάση το ΔΛΠ 1 Παρουσίαση των οικονομικών καταστάσεων·

⁽¹⁾ ΕΕ L 149 της 30.4.2004, σ. 1· διορθώθηκε στην ΕΕ L 215 της 16.6.2004, σ. 3.

β) γενικά αποδεκτές λογιστικές αρχές της Ιαπωνίας·

γ) γενικά αποδεκτές λογιστικές αρχές των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής.

Πριν από τα οικονομικά έτη που αρχίζουν την 1η Ιανουαρίου 2012 ή μετά την ημερομηνία αυτή, οι εκδότες τρίτων χωρών επιτρέπεται να προετοιμάζουν τις ετήσιες ενοποιημένες χρηματοοικονομικές τους καταστάσεις και τις εξαμηνιαίες ενοποιημένες χρηματοοικονομικές τους καταστάσεις σύμφωνα με τις γενικά αποδεκτές λογιστικές αρχές της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας ή του Καναδά, της Δημοκρατίας της Κορέας ή της Δημοκρατίας της Ινδίας.

Άρθρο 1α

Η Επιτροπή συνεχίζει να παρακολουθεί, με την τεχνική υποστήριξη της ΕΡΑΑΚΑ, τις προσπάθειες που καταβάλλουν οι τρίτες χώρες για τη μετάβαση στα ΔΠΧΑ, και επιδιώκει ενεργό διάλογο με τις αρχές κατά τη διαδικασία σύγκλισης. Η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση προόδου επί του θέματος αυτού στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και την Ευρωπαϊκή Επιτροπή Κινητών Αξιών (ΕΕΚΑ) στη διάρκεια του 2009. Η Επιτροπή υποβάλλει επίσης αμελλητί αναφορά στο Συμβούλιο και στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, εάν προκύψουν καταστάσεις στις οποίες οι εκδότες της ΕΕ απαιτείται στο μέλλον να εναρμονίζουν τις χρηματοοικονομικές τους καταστάσεις με τις εθνικές ΓΑΛΑ της σχετικής αλλοδαπής δικαιοδοσίας.

Άρθρο 1β

Οι ημερομηνίες μετάβασης στα ΔΠΧΑ, οι οποίες έχουν ανακοινωθεί επισήμως από τις τρίτες χώρες, χρησιμεύουν ως ημερομηνίες αναφοράς για την κατάργηση της αναγνώρισης της ισοδυναμίας όσον αφορά τις εν λόγω χώρες.

Άρθρο 2

Η απόφαση 2006/891/EK καταργείται από την 1η Ιανουαρίου 2009.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 12 Δεκεμβρίου 2008.

Για την Επιτροπή
Charlie McCREEVY
Μέλος της Επιτροπής